

■ PANTONE 374c  
■ PANTONE 374c 30%  
■ M100%  
■ C100% M100%  
■ K100%

**Ingredient(s):** Each 6.0 g contains the extracts  
equivalent to raw herb

成分：每6.0公克中含提取物相当于原生药  
沙苑蒺藜 Astragali Complanati Semen... 6.0g  
芡实 Euryales Semen... 5.0g  
莲须 Nelumbinis Stamen... 5.0g  
龙骨 Draconis Os... 3.0g  
牡蛎 Ostreae Concha... 3.0g  
莲子 Nelumbinis Semen... 5.0g  
以上生药制成浸膏... 2.2g  
(生药与浸膏比例27:2.2=12.27:1)  
芡实 Euryales Semen... 1.0g  
莲须 Nelumbinis Stamen... 1.0g  
莲子 Nelumbinis Semen... 1.0g  
许可证字号：台湾卫署药制字第056959号

**Batch No.:**

**Expiry Date:**



“勝昌”

**208100**

**金锁固精丸**

浓缩细粒

**Jin Suo Gu Jing Wan**

Extract Granules Subtilae “Sheng Chang”

【中药浓缩制剂】

重量 Net Wt.: 200 g

**Indication(s):**

Kidney deficiency, seminal emission, night sweating,  
ache at the waist and tinnitus, lassitude of the limbs.

适应症：

肾虚、遗精、盗汗、腰痠耳鸣、四肢倦怠。

**Dosage :**

For Adults: 2.0 g each time, 3 times per day  
before meal with luke-warm water.

Children: The dose is gradually decreased by age.  
Use only as directed by physician.

**用法用量：**

成人每次服用2.0公克，每日3次，在饭前  
一小时以温开水送服。儿童依年龄递减之。  
本药须由医师处方使用。

No known side effects and contraindication.



**Manufacturer :**  
SHENG CHANG PHARMACEUTICAL CO., LTD.  
ZHONGLI FACTORY (G.M.P.) Taoyuan, Taiwan  
**Importer :**  
LONG CHANG HERBAL (S) PTE LTD  
196 Pandan Loop #05-16  
Pantech Business Hub Singapore 128384

**Allowed for sale as a Chinese Proprietary  
Medicine based on information submitted to  
the Authority. Consumer discretion is advised.**

根据向当局呈报的资料允许作为中成药销售。  
谨慎选用。